

GALATIIS

Yá pò kú láε bee guu

Galati b̀usu gb̃ε̃o Yesu baona mà wa sì Pòlu w̃é̃l̃ε̃ga g̃ēn plaade ní a àãõdeo guue (Zin 16.6, 18.23). Ama waasoken p̃alẽo g̃è we lo, ò aa dàda gb̃é̃õne aa m̃è, sema Yesude pò aa de Yudão ũ misiile M̃oizi ikoỹaε, aai t̃oz̃ō. Pòlu kíi ỹadanε bee b̀o Yesu Kilisi yá k̃p̃εε, àε Galati b̀usu Yesudẽo da z̃obleu. Ké a mà gb̃é̃pio lé sw̃áσε yá̃pizi, ò à láε bee k̃èné.

Ké Pòlu ye a gb̃é̃õ ea laaid̃o baona zé m̃endonawa, ò à ỹad̃adané à m̃è:

A azia yá b̃õlek̃èné, aà ñselilea ní l̃edoũ pò wa k̃è ní k̃ōo ní Yelusaleũ d̃oanaõ ikoỹapi musu ní a k̃oỹamasai ní Piεeo yá̃pi musuo. Pòlu a z̃inak̃eỹa b̃õlek̃èné, à k̃p̃alẽ à síwà ké a z̃inak̃epi b̀o Dii kíiε (1-2).

A gb̃aa'è Luabaakuãño k̃áau yá̃owa, ò à m̃è gb̃εe a e b̃o maa M̃oizi ikoỹa maà sabaio, sema Yesu Kilisi náaik̃ea (3-4).

A tek̃p̃ãngu aa wet̃a w̃ão nízia ví ní Lua Nisina d̃oaaañeo, asa Nis̃inapi i ỹamaão iné dasi, a s̃é̃ia mé yeak̃ōzi ũ (5-6).

A k̀ù Yesu g̃áli p̃ii ní Yesudẽo p̃ii sw̃áσε Pòlu yá̃pizi, aai sí ní ñsem̃endoo ké aa e b̃o z̃oblea bui p̃iiu.

Baona p̃ale kuo

¹⁻² Ma Lua z̃ina Pòlu ní ma Yesude dee pò wá s̃anũo p̃ii w̃áme wa láε bee k̃è Yesude pò aa ku

Galati b̀̀suuɔnɛ.* Ma z̄inake i b̀̀ gb̄ēnaz̄ina k̄iio, gb̄ēnaz̄ina m̄e i a l̄ed̄ek̄eo, Yesu Kilisi n̄ Mae Lua p̀́ āa b̀̀ gauo m̄e ma z̄i. ³ Lua ẃa Mae n̄ Dii Yesu Kilisio gb̄ēk̄ek̄eé, aai á gba aafia. ⁴ Kilisipi ḡi a w̄ēnii Lua ẃa Mae p̄oēáwa, à ẃa duuna k̄èwá, k̄é à e ẃa b̀̀ d̄únia tia v̄aie beeu. ⁵ Lua m̄e gawi v̄i ḡoɔpii! Ami.

⁶ K̄é ále b̀̀ Lua p̀́ á sisi a gb̄ēke guu k̄pe màa ḡòò, ále ze n̄ bao koleao, yápi d̄ia maamaae. ⁷ Baona p̄ále kuo. Gb̄é p̀́ ye Kilisi baopi lileo lé á liaae. ⁸ Baa tó ẃapi ge malaikae b̀̀ luabe à baona p̀́ i k̄paaf̄ n̄ p̀́ p̀́ ẃa òeo waasokp̄áé, Lua láaikewá. ⁹ Ẃa òé yāa m̄e m̄ále oé b̀̀, tó gb̄ē baona p̀́ i k̄paaf̄ n̄ p̀́ p̀́ á màoo waasokp̄áé, Lua láaikewá.

¹⁰ M̄ále sáau w̄eēle gb̄ēnaz̄inawa yá, ge Luae? M̄ále w̄eēle ma yá ká gb̄ēnaz̄inagu yá? Tó gb̄ēnaz̄ina má ye à kán̄gu e tia, d̄õ Kilisi z̀̀b̄lenan ma ũo.

Yesu P̄olu sea a z̄ina ũ

¹¹ Ma gb̄éò, má ye à d̄õ k̄é baona p̀́ mi k̄p̄áé i b̀̀ gb̄ēnaz̄ina k̄iio. ¹² Mi ma gb̄ēnaz̄ina k̄iio, gb̄ē m̄e i dam̄eo, Yesu Kilisi m̄e b̀̀ m̀̀oa.

¹³ A mà lá má kú yāa Yudaɔ z̄éu. Ma Yesudeɔ wet̄à w̄éle n̄ w̄éleo p̄āsip̄āsī, má w̄eēle mà n̄ mide.†

¹⁴ Ma Yudaɔ z̄épi yá k̄ù ɔplapla de ma s̄aola dasi, ma áia deñla ẃa deziɔ felekaayápi guu. ¹⁵ Ama Lua ma dile a p̀́ ũ za ma da n̄̀seu.‡ K̄é aà ma s̄isia a gb̄ēke guu ḡoɔ k̄àè, ¹⁶ ò à a Né gb̄àea, § k̄é mà aà baona k̄p̄a buip̄áleɔnɛ. Mi gé k̄p̄álei gb̄ē ḡēziɔ, ¹⁷ mi gé

* 1:1-2 Z̄in 16.6 † 1:13 Z̄in 8.3 ‡ 1:15 Isa 49.1 § 1:16 Z̄in 9.3-6

Yelusaleũ gbé pọ aa de zinao ũ ma ãao kíio, ma ge Laalubuọ búsuu gḡo, ɔ ma ea ta Damasi.

18 Wè ãaḡ gbea ɔ ma ge Yelusaleũ, ké wà kḡ dḡ ní Piεεo, ɔ ma keaàno gḡo gḡo.* 19 Mi zina pále eo, sema Dii dāuna Zaaki bàasio. 20 Yá pọ má kèèpi, má sǐ ní Luao, εε mále tóo. 21 Bee gbea ma ge Sili búsuu ní Silisi búsuo. 22 Gḡo bee Yesude pọ kú Yudeo i wesimalεo, 23 āma aa su mà wà mè, gbé pọ lé ní wetā yāa mé lé zé pọ á wèele kaalepi waasokpa tiasa, 24 ɔ aa Lua tobò ma yá musu.

2

Pọlu kḡ yāmaa ní zina pále

1 Wè gḡo mēdosai gbea ma ea ge Yelusaleũ ní Baanabao.* Ma Titu sè, à gèwanḡ lo. 2 Ma ge we, ké Lua mé bò mḡoa à kù mà geε. ɔ ma baona pọ mi kpa buipáleone bḡlekè dḡaanaone nḡεε, ké zǐ pọ má kè ní pọ pọ mále keo su ke pāo. 3 Titu pọ wá sǎnu ní a Gelekikeo, aai gānawà àà tḡzḡo. 4 Yesude εgena pọ gè wá guu kpáio mé aa yápi dà. Aa gè wá naa Kilisi Yesuwa wéεkea tàasikaiε. Aa ye wá da zḡbleuε, 5 ɔ wi we wa misilénéo baa yḡo, ké à e àḡ baona síana kḡa yái. 6 Gbé pọ wàle ní gwa dḡaana ũo, aai yāe káfiμεεo. Lá aa de, i kemεε yāe ũo, asa Lua lí gbēe zāboo. 7 Aa è Lua a baonakpaa buipáleone nāmεε ma zǐ, lá à a kpaa Yudaone nà Piεεε a zǐwa. 8 Asa lá Lua zíkè Piεε guu a zinake yá musu Yudaḡ kíi, màa à zíkè ma guu buipáleḡ kíi. 9 Zaaki ní Piεεo ní Zāa pọ wàle ní gwa Lua kpé gbapele ũo gbēke pọ

* 1:18 Zin 9.26-30 * 2:1 Zin 15.2-4

Lua kèmεε dõ, ã aa òkpàwá, wá ní Baanabao gbêke vía ní kõo seela ũ. Aa sí wápiò wà gé buipáleò kíi, nípiò sõ Yudaò kíi. ¹⁰ Yá pò aa yei lé, ní taasideò yá àò òwágu. Goo bee sõ wá me wà ní a keao kò.

Yesu náaikea mé ì wá suaba

¹¹ Ké Piεε mò Antioçi, ma giè weliwe ké à zà yáwa yáí. ¹² Asa e Zaaki zinaò aao gé kái, ì poble ní buipáleòε. Ké aa kà, ã à bòzã à kèamá, ké àle víake Yuda pò aa zè ní tōzōyāoñε yáí. ¹³ Yuda kíniò nàwà mofilipi guu. Baa se aa Baanaba gà nàmá. ¹⁴ Ké má è aa baona síana kúa a zéwao, má ò Piεεε ampíi wáa: N Yuda ia ní kú lán buipálewa, i ke lán Yudawa no. Kpelewa níyõ fõ gāna buipáleòwa aao Yudaò yá kíai?

¹⁵ Yudaon wá ũ, buipále pò aa Lua dōon wá ũo. ¹⁶ Ama wá dõ ké gbēε lí bõ maa zíkεa ikoyāpiwa yáio, sema Yesu Kilisi náaikea ado bàasio.† Baa wápiò, wa Kilisi Yesu náaikè, ké wà e bõ maa wá Kilisi náaikeapi yáíε, i ke zíkεa ikoyāpiwa yáí no, asa gbēε lí bõ maa zíkεa ikoyāwa yáio.‡ ¹⁷ Goo pò wále wεεε wà bõ maa naa Kilisiwa, tó wá è duunkenaon wá ũ sõ, bee mē Kilisi lé duuna wēzīgba yà? Aawo! ¹⁸ Tó ma εa lé ikoyā pò má gbòò keke, a tàaedēn ma ũ we. ¹⁹ Asa má de ge ũ ikoyāpi musue, ã ma bõ a yáú ké màò ku Lua pò ũ yáí. Ma ga líwa ní Kilisio. ²⁰ Mapi má kú ló, Kilisi mé kú ma guu. Tiasa ma gbēnazinke guu má kú Lua Né pò yemazi à gí a wēnii ma yáí náaikea guue. ²¹ Mále Lua gbêke bādeò. Tó wí bõ maa ikoyāpi yáíε, Kilisi gà pāε.

† 2:16 Lom 3.20, 22 ‡ 2:16 Sou 143.2

3

Mɔzi ikoyā ní luanaaikεao

¹ Galati m̄saideɔ! Wa Yesu Kilisi gaa líwa s̄as̄a òè wásawasa. Wà pɔdàwá yà? ² Má ye mà yá m̀endo gbεawá. A Lua Nis̄ina è z̄ikεa ikoyāwa yái yà, ge yá pó á màpi náaikεa yáie? ³ Akεa a ḡɔ m̄sai ḱewai? A dàale ní Lua Nis̄ina gb̄aaoε, ̄́ ále a midε ní ázia gb̄aao saa? ⁴ A taasi saε k̀è pā yà? Aɔ p̄ao. ⁵ Lua a Nis̄ina kpàwá à dabudabuɔ k̀è á guu á z̄ikεa ikoyāwa yái yà, ge yá pó á màpi náaikεa yáie?

⁶ A gwa Ablahaũwa. A Lua náaik̀è, ̄́ Lua tò yá b̀aà̀nɔ na.* ⁷ Aɔ d̄ɔ k̀é gb̀é pó aa Lua náai v̄iɔ mé Ablahaũ buiɔ ũ.† ⁸ Lua baonakpà Ablahaũε à mè á báaada bui p̄igu aà sabai,‡ asa wà d̀aa wa k̀è Luayātaalau wà mè Lua a to yá bɔ ní buip̄aleɔ na a náai pó aa kε yái. ⁹ Beewa Lua ì báaada gb̀é pó aa a náaik̀èɔgu, lá a k̀è a náaikεna Ablahaũεwa. ¹⁰ Gb̀é pó z̀è ní z̄ikεa ikoyāwao g̀ò láaipɔ ũε, asa a k̀ea láu wà mè, gb̀é pó líɔ yá pó kú ikoyā lá guuɔ k̄ua pii a z̀ewaoá láaipɔε.§ ¹¹ Wá d̄ɔ s̄as̄a k̀é Lua lí tó yá b̀ò̀n̄nɔ na z̄ikεa ikoyāwa guuo, asa wà mè gb̀é pó Lua tò yá b̀aà̀nɔ na a náai pó àle kε yái mé aɔ ku.* ¹² Ikoyā i k̄'e ní luanaaikεaoo, asa wà mè gb̀é pó ikoyāpi k̄ua mé a w̄eni e a guu.† ¹³ Kilisi g̀ò láaipɔ ũ wá gb̄eu, à wá b́ ikoyā láai guu, asa a k̀ea láu wà mè, gb̀é pó wa lòo líwaá láaipɔε.‡ ¹⁴ Bee k̀è màa k̀é báaa pó Lua dà Ablahaũgu e ḡɔ buip̄aleɔne Kilisi

* **3:6** Daa 15.6, Lom 4.3 † **3:7** Lom 4.16 ‡ **3:8** Daa 12.3

§ **3:10** Iko 27.26 * **3:11** Abk 2.4 † **3:12** Lev 18.5 ‡ **3:13** Iko 21.23

Yesu sabaie, wí Nisína pó Lua a legbè e aà náaikea yáí.

Mɔzi ikoyā ní Lua legbēao

15 Ma gbé, gbēnazin yākea taa mále owáé. Tó gbé legbe díle mé a seeladeo ví, wa f̄ wà a bādeo, wa f̄ yāe káfiuo. 16 Beewa Lua legbè Ablahaūe ní aà buio. A kēa Luayātaalau, wi me ní aà buio lán dasi wàle owao, § wà mè ní aà buioe, gbé mēndoe, ōn Kilisi ū. 17 Yá pó má ye on ke: Lua dōaa legbèè yāa, à mè a bàa ào kuaàno. A wè òaa pla ní baakwio (430) gbea ō ikoyā mò. * Ikoyāpi a f̄ legbēapi gbooo, a f̄ a a bādeo. 18 Tó wí Lua báaa e zíkēa ikoyāwa guue, báaapi a bō aà legbēa guu bo. Lua gbēkēkē Ablahaūe ké à a legbèè yáíe.† 19 Bóyāi à ikoyā díle bi? A kàfi e Ablahaū bui pó Lua legbè aà yá musu ào mōe, ké gbé e dō wa de Luae taaedeo ū yáí. Lua a ikoyāpi kpà malaikaowa, aa nà kóoe a ozi, ō a díle gbéone. 20 Lua legbēa sō, Luapi yáe ado, aà bàa kú ní kóoeo.

21 Tò! Ikoyāpi bō Lua legbēa kpe yà? Maa no! Tó ikoyā pó í wēni kpámá kú yāa, dō wa bō maa ikoyāpi sabai. 22 A kēa Luayātaalau wà mè, duuna gbépii kákpēukè, ké báaa pó Lua a legbēpi e gō Yesu Kilisi náaikenaō pó ū aà náai pó aale kēpi yáí.

23 Za dō Yesu náaikea i mōo, ikoyā wá kákpēu kè, a wá kúa dakpēunaō ū e Yesu náaikea pó lé mó gè bōò. 24 Beewa ikoyāpi de wá gwana ū yāa e Kilisi

§ 3:16 Daa 12.7 * 3:17 Bōa 12.40 † 3:18 Lom 4.14

àò ḿ, ké wà b̀ maa àà náaikεa yáí. ²⁵ Lá Yesu náaikεa kà sa, wa b̀ wá gwana yáú.

²⁶ A naa Kilisi Yesuwa guu á de Lua néó ũ ápii àà náai ṕ ále ke yáí, ²⁷ asa á gbé́ ṕ a da'ilekè Kilisi ṕ ũ, a Kilisi dàε. ²⁸ Yudaó ń buipále, z̀ ń wéε, g̃εo ń n̄εo dodoa k̄εo, asa ápiiá douε naa Kilisi Yesuwa. ²⁹ Tó á de Kilisi ṕ ũ, á de Ablahaũ buio ũε, mé á de àizεε ṕ Lua a legbèè blenaó ũ.†

4

¹ Mále oé, g̀ ṕ túbiblena de né ũ, baa tó àà mae ṕ de àà ṕ ũ pii, a z̀ kéao. ² I misiile a gwanaóne ń ziaó e g̀ ṕ àà mae dílewa. ³ Màa s̄ wápi, g̀ ṕ wí kásaakũo, wí z̀ble felekaa ṕ ṕ wí misiilenéone.* ⁴ Ké g̀ ṕ Lua díle kà, à a Né z̀, wà àà ì gbēnazina iawa M̄izi ikoyã guu, ⁵ ké àà wá gbé́ ṕ M̄izi yá iko víwáó bo, wí g̃ a néó ũ. ⁶ Lua a Né Nisina dà wá s̄ guu, ké wá de a néó ũ yáí. Nisina pi ì wiile ì mε: Baa, ma Mae! ⁷ Ayãmeto z̀n n ũ lo, nén n ũ. Lá Lua Nén n ũ, à n ke a àizεεblena ũε.†

P̀lu bilikεa Galatiwa

⁸ G̀ ṕ á Lua d̄o, i z̀ble ṕ ṕ aa de Lua ũoone.† ⁹ Lá a Lua d̄ tiasa, at̄sa ké Lua á d̄, b́yáí a εa lé ze ń ṕ gia yáfun̄a gbāasaipi loí? B́yáí a εa á ye z̀blené dafu loí? ¹⁰ I g̀εo ń m̄εo ń dikp̄εo ń w̄εo t̄bo. § ¹¹ Via ma kũ á yá musu. Asi taasi p̄ má kè á guua?

† **3:29** Lom 4.13 * **4:3** Gal 4.9, Kls 2.8, 20 † **4:7** Lom 8.15-17

† **4:8** 1Kln 8.4-6 § **4:10** Lom 14.5, Kls 2.16

12 Ma gbéṣ, ma wabikèwá, à gṣmawa, asa ma gṣáwae. Yáa i tàaekemεεo. 13 A dṣ ké gyǎeke guu ṣ ma baonakpàué séia. 14 Baa ké ma gyákea kèé yṣa ũ, i sakamaguo, i gyaũkeao, a ma si lán Lua malaika ge Kilisi Yesupiwaε. 15 Báaa pṣ ále kemεε yáa kèa ni? Má fṣ o á yá musu, tó à zekè yáa, á á wé bṣbṣ kpaae. 16 Ké ma síana'òé yáí ṣ ma gṣ á zangude ũ saa? 17 Gbḗpiṣ keaé kèke, i ke á maa yáí no. Aa ye à kéwáε, í namá. 18 Wáa n yámaao gṣṣpii mé na, i ke gṣṣ pṣ má kúánṣ ado no. 19 Ma né yenzideṣ, mále á ia wáwáke lṣ e Kilisi àṣ sadaágu. 20 Má ye màṣ kúánṣ tia, mí a yá'oa lile, asa ma bílikè á yáwae.

Hagaa n Salao

21 A omεε, á gbé pṣ á ye misiile ikoyáεṣ, i ma lá a ku Mṣizi ikoyá guuo lé? 22 Wà mè Ablahaũ ne gṣṣo i gbḗṣn pla. A ado i n zṣoε,* mé à ado i n wḗεo.† 23 Zṣpi ne'í gbḗnazínke guue, ṣ wḗε a pṣ í Lua legbḗa yáí.‡ 24 Nṣepiṣ yá dεwḗε yátaa ũ, Luabaakuarínṣ yá lεε pla ũ. Ado bṣ Sinai gbe kíie, i zṣke iné. Bee mé Hagaa ũ. 25 A de Sinai gbe pṣ kú Laalubuṣ bùsuu yátaa ũ. Yelusaleũ tia de a ũ lṣ, asa àle zṣble n a gbḗṣ piiε. 26 Yelusaleũ pṣ kú musu mé wḗε ũ. Ṣme wá da ũ. 27 Asa a kḗa láu wà mè: Pṣnake, fii pṣ ni ne'io!

Gulake, n gbé pṣ ni nṣwáwákeo!

Asa n gbé pṣ n gṣ pākpanzi,

n né dasi aṣ de nṣe pṣ a gṣ aedṣwà pṣa.§

* 4:22 Daa 16.15 † 4:22 Daa 21.1-2 ‡ 4:23 Lom 9.7-8 § 4:27 Isa 54.1

28 Apio sō ma gbéṣo, Lua legbēa néon á ũ lán Iza-akiwa. 29 Né pó wa ì gbēnazínkε guu ìadà né pó wa ì ní Lua Nisina gbāaowa. Maa a de ní a tiao. 30 A kēa Luayātaalau kpelewa ni? Wà mè: Zṵ yá ní a néo, asa zṵ né a e túbible ní wéé néoo.* 31 Ayāmeto ma gbéṣo, zṵ néon wá ũo, wéé néon wá ũ.

5

Gṣa wééṣo ũ

1 Gṣa wééṣo ũ yáí Kilisi wá bóí, wa gṣ wééṣo ũ. A zεð gíugiŭ, ásu to wà εa bakaé á níu zṵṵ ũ bo.

2 Mámεmaa Polu mále oé, tó á tò wà tṵzṵé, Kilisi a káfiakééo. 3 Ma εa má ò ma idàwàé, gbé pó tò wà tṵzṵé, sema aà misiile Mṵizi ikoyāε píi. 4 A gbé pó ále wεεε à bṵ maa ikoyā guuṵ, a ázla kè Kilisiwa, a kē Lua gbēkεwae. 5 Yesu náaikεa guu wá dṣ ké wá bṵ maa, wá wé dṵ ní aà Nisina gbāao. 6 Naa Kilisi Yesuwa tṵzṵa ge tṵzṵsai yāe vīo, sema Yesu náaikεa pó ì to wàṵ yekṣi.

7 Ale gé ae yāa maamaae. Déme tea sīanai zεzṵéí? 8 Yá pó ále e a zεvīpi i bṵ Lua pó á sisi à á sé kíio. 9 Pēεse'εse yṵṵna ì pēeti sé píi.* 10 Má á náai vī naa Diiwa guu ké á láaso pāle kεo. Gbé pó lé á liaa sṵ, Lua a aà vāipi fiaboè, baa dén nò. 11 Mapi sṵ ma gbéṣo, tó tṵzṵyā waaso mále kε e gbā, bṵyāi wāle ma wetāi loi? Tó màae, dṣ Kilisi gaa líwa yá a ṵ gbēewao. 12 Gbé pó aale á liaa ní tṵzṵyāo, aa ge nízia le wi se.

* 4:30 Daa 21.9-10 * 5:9 1Kln 5.6

¹³ Apio sɔ gbéɔ, Lua á sisi à gɔ wéɛɔ ũe, āma ásu tó á gɔa wéɛɔ ũpi gɔé pɔeãkea zé ũo. Aɔ misiilekɔe àɔ yekɔi, ¹⁴ asa yá mendoe bee mé de Mɔizi ikoyã pii mi ũ: Nyɔ ye n gbédeezi lá nzia wēniwa. ¹⁵ Tó ále kɔ soso kɔ níwa, à laaika kɔ kaaleai.

Lua Nisina dɔaaané

¹⁶ Mále oé à to Lua Nisina dɔaaé, ázia pɔeã i midɛ. ¹⁷ Azia pɔeã lí kɔ'e ní Lua Nisina pɔoo, mé Lua Nisina pɔeã lí kɔ'e ní á pɔoo. Aa gikɔie, ɔ ili fɔ yá pɔ á yei kɛo.† ¹⁸ Tó Lua Nisina dɔaaaé, Mɔizi yá iko vɔwáɔ.

¹⁹ Wá wá dàa dɔ wásawasa: Káaluakaa, gbásikɛa, wisaiyã, ²⁰ táagbagbaa, gbɛkɔlekeɛa, íisea ní kɔo, sòle, zangu, pɔkúma, denlaweɛɛa, lekpaá, kɔkpaalea, ²¹ wedɔakɔe, wɛdekeɛa, lalasi kɔo ní yá bee taaɔ. Mále a ledawá lá má dàwá yáawa, yábeetaakɛnaɔ kpala pɔ bɔ Lua kíi bleo.

²² Lua Nisina sɔ í yáe beɔ iné: Yeakɔi ní pɔnao ní aafiao ní menao ní gbɛkeo ní maaɔ ní náaiɔ ²³ ní zɔibusaaɔ ní zɔakúadɔo. Ikoyãe lí gí yá beɔ tàaeio. ²⁴ Gbé pɔ de Kilisi Yesu pɔ ũo ní dàa pàliwa ní a pɔnidɛaɔ ní a pɔeãɔ sãnu. ²⁵ Lá wá kú Lua Nisina sabai, wà aà dɔɔ sé. ²⁶ Wásu wàɔ yɔɔ vɔo, wásuli kɔ pɛãaɔ, wásuli wedɔkɔeɔ.

6

Ɔdaakɔwa

¹ Gbéɔ, tó wasu gbɛe kù ní zãa yáwao, á gbé pɔ Lua Nisina dɔaaaéɔ, à gɔgɔaànaɔ busebuse, í laaika

† 5:17 Lom 7.15-23

ké wasu á yõ s̄õ. ²A k̄õ aso sé. Alé Kilisi ikoyã papan we. ³Tó gb̄ēe lé azia gwa p̄ó ũ mé a p̄oe ũo, àl̄e azia s̄ās̄āe. ⁴Baade a yākēa t̄aasika, i gbas̄a Íanad̄ā. Asu a yālēeũ ní gb̄ēp̄āleoo, ⁵asa baade a azia aso sēe. ⁶Gb̄é p̄ó w̄al̄e Lua yādaè, aà a àizēe lí a yādan̄edēe.

⁷Asu ázia s̄ás̄āo, w̄ili k̄õnike Luaēo. P̄ó p̄ó gb̄é t̄õ ã ì ké. ⁸Tó gb̄é t̄õ a dàa d̄baaae guu, a kaalēa iè. Tó gb̄é t̄õ Lua Nis̄ina d̄baaae guu s̄õ, a w̄ēni láasai iè. ⁹W̄asu k̄pasa ní maak̄eao, asa tó wi k̄ámabodo, wá ài'e a ḡoowa. ¹⁰Aȳāmeto tó wa ze'è, w̄ali maak̄e gb̄épīie, at̄esa wá Yesu náaik̄en deeo.

Lezaam̄á

¹¹A w̄ēs̄ā gb̄ēnegb̄ēne p̄ó má k̄ē ní mazia o gwa sa. ¹²Gb̄é p̄ó aale yākē wé yáio mé lé ḡānawá ní t̄õz̄yāo, ké wasu íadamá zea ní Kilisi gaa líwao yá musuo yáie. ¹³Baa t̄õz̄napio se, aa ikoyã k̄ūao. Aa ye à t̄õz̄ ké wà e Íanad̄ā á seelapi musu yáie. ¹⁴Má Íanad̄ā p̄oe yá musuo, sema wá Dii Yesu Kilisi gaa líwa yá bàasio, asa a yáí d̄únia ḡõm̄ēe ge ũ mé ma ḡõ ge ũ d̄úniae. ¹⁵T̄õz̄a ge t̄õz̄sai yāe v̄io, sema ḡõa gb̄é dafu ũ. ¹⁶Lua gb̄ēkeke gb̄é p̄ó yápi k̄ūaone, i ní gba aafia. Aamēe aa Isaili síanao ũ.

¹⁷Za gb̄ā gb̄ēe su ma wet̄ā lo. Ia p̄ó wa dàa Yesu yáí gb̄e ku ma m̄ewa.

¹⁸Gb̄é̄o, wá Dii Yesu Kilisi gb̄ēkeke á nis̄inae! Ami.

Bibeli Luayátaalá
The Holy Bible in the Boko language spoken in Benin
and Nigeria

copyright © 2010 SIM International

Language: Boko

Translation by: SIM International

Boko Bibeli Luayátaala

This translation, published by the SIM au Benin, was published in 2010.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at ECWA/SIM H.Q., P.M.B. 2009, Jos, Plateau State, NIGERIA.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

ffb0f4b3-18b7-564f-bd5d-307e9e532fb9